

[ES] XUNZEL™ Política de Garantía Comercial Global Estándar – BATERÍAS SOLARES E INDUSTRIALES

ÁMBITO DE APLICACIÓN EXCLUSIVAMENTE MERCANTIL / B2B

DOC#	XU-WT-92250110001
Revisión	1.3
Fecha de entrada en vigor	2025-01-10

Las presentes condiciones regulan exclusivamente la garantía comercial otorgada por XUNZEL ENERGY S.L. en operaciones de suministro y compraventa realizadas con compradores que actúen en el marco de su actividad empresarial o profesional, incluidos distribuidores, integradores, fabricantes OEM y clientes corporativos (en adelante, el “Comprador”).

La presente Garantía Comercial B2B no está destinada a consumidores o usuarios. Cuando, por la naturaleza de la operación o de la parte adquirente, resulte aplicable normativa imperativa de protección de consumidores o cualquier otra normativa imperativa, dicha normativa prevalecerá sobre cualquier disposición incompatible de esta garantía.

La presente garantía tampoco limita los derechos imperativos que, en su caso, puedan corresponder a consumidores o usuarios finales frente a la entidad que les haya vendido directamente el producto.

§ 1. ALCANCE Y DURACIÓN DE LA GARANTÍA COMERCIAL B2B

1.1. Cobertura

XUNZEL ENERGY S.L. (en adelante, “XUNZEL™”) garantiza al Comprador profesional que los productos suministrados estarán libres de defectos de materiales, fabricación y ensamblaje imputables a XUNZEL™ durante el periodo de garantía aplicable, siempre que hayan sido transportados, almacenados, instalados, utilizados y mantenidos conforme a la ficha técnica, manual de usuario, instrucciones y límites de funcionamiento establecidos para el producto.

La presente garantía cubre defectos atribuibles al producto y no constituye una garantía frente al desgaste normal, degradación electroquímica normal, utilización incorrecta, dimensionamiento inadecuado, condiciones externas o causas ajenas a XUNZEL™.

1.2. Periodo de Garantía Limitada

Salvo que una oferta, contrato, ficha técnica o condición particular aceptada por escrito establezca expresamente otro periodo:

- **Baterías completas o módulos de batería:** veinticuatro (24) meses desde la fecha de la factura original de compraventa.
- **Celdas de batería suministradas individualmente/OEM:** doce (12) meses desde la fecha de la factura original de compraventa.

La cobertura relativa a capacidad y degradación electroquímica estará asimismo sujeta, cuando corresponda, a los límites de ciclos, Equivalent Full Cycles (EFC), energía acumulada (Throughput Energy) y State of Health (SoH) establecidos en el § 4 y/o en la documentación técnica específica del producto.

1.3. Carácter no transferible

Salvo autorización expresa y escrita de XUNZEL™, esta Garantía Comercial se concede exclusivamente al Comprador original y no será transferible ni cedible a terceros o clientes finales del Comprador.

1.4. Medidas correctoras

Cuando XUNZEL™ confirme la existencia de un defecto cubierto por esta garantía, XUNZEL™ podrá, atendiendo a la naturaleza del defecto y a la solución técnicamente razonable:

- a) reparar el producto o componente afectado;
- b) sustituir el producto o componente afectado por otro nuevo, reparado o funcionalmente equivalente; o
- c) cuando la reparación o sustitución no resulte razonablemente posible, acordar con el Comprador una solución comercial equivalente, incluida, cuando proceda, una nota de abono o devolución limitada al precio o valor contractual del producto afectado.

La reparación o sustitución no implicará automáticamente la renovación o reinicio del periodo original de garantía.

Salvo pacto escrito o disposición legal imperativa en contrario, el producto reparado o sustituido quedará cubierto durante el periodo restante de la garantía original.

1.5. Costes no incluidos

Salvo acuerdo comercial expreso por escrito, la Garantía Comercial no incluye:

- mano de obra de desmontaje o reinstalación;
- trabajos de diagnóstico o intervención in situ;
- desplazamientos;
- grúas, plataformas, herramientas o medios auxiliares;
- modificaciones de instalaciones;
- pruebas o reparación de otros equipos o sistemas;
- costes de puesta fuera de servicio o nueva puesta en marcha;
- costes de terceros;
- transportes especiales;
- aranceles, derechos de importación, impuestos o tasas;
- pérdidas asociadas a la indisponibilidad temporal de equipos o instalaciones.

1.6. Limitación de responsabilidad

En la máxima medida permitida por la legislación aplicable, XUNZEL™ no responderá, en virtud de esta Garantía Comercial, por pérdida de producción, pérdida de explotación, lucro cesante, pérdida de contratos, pérdida de ingresos, pérdida de datos, costes de indisponibilidad ni otros daños indirectos o consecuenciales.

Salvo en los supuestos en los que legalmente no pueda limitarse la responsabilidad, la responsabilidad contractual total de XUNZEL™ derivada de una reclamación bajo esta Garantía Comercial quedará limitada al precio neto efectivamente pagado a XUNZEL™ por el producto directamente afectado por la reclamación.

§ 2. RECEPCIÓN DE MERCANCÍA, DEFECTOS NO APARENTES Y RECLAMACIONES DE GARANTÍA

2.1. Inspección en recepción y defectos aparentes

El Comprador deberá inspeccionar razonablemente la mercancía en el momento de su recepción.

Los daños visibles de transporte, embalajes gravemente deteriorados, falta de bultos o cualquier otra anomalía aparente deberán hacerse constar, siempre que resulte razonablemente posible, en el albarán o documento de entrega del transportista.

En las compraventas mercantiles sujetas al Código de Comercio español, las reclamaciones por defectos de cantidad o calidad de mercancías recibidas enfardadas o embaladas estarán sujetas, cuando resulte aplicable, al plazo previsto en el artículo 336 del Código de Comercio, actualmente de cuatro (4) días siguientes al de su recibo.

En consecuencia, se recomienda al Comprador comunicar por escrito a XUNZEL™ cualquier defecto aparente, discrepancia cuantitativa o incidencia de recepción dentro de dicho plazo.

2.2. Vicios o defectos internos no aparentes en la entrega

Sin perjuicio de la Garantía Comercial establecida en el § 1, las reclamaciones fundamentadas específicamente en vicios internos de la mercancía existentes en el momento de la entrega estarán sujetas, cuando resulte aplicable, al régimen previsto en el artículo 342 del Código de Comercio español.

A estos efectos, el Comprador deberá comunicar por escrito cualquier reclamación fundada en dichos vicios internos dentro de los treinta (30) días siguientes a la entrega de la mercancía.

Este plazo se refiere a las acciones mercantiles derivadas específicamente de vicios internos de la cosa vendida y no reduce ni sustituye el periodo de Garantía Comercial contractual de 12 o 24 meses establecido en el § 1.

2.3. Reclamaciones durante el periodo de Garantía Comercial

Con independencia de los plazos previstos en los apartados 2.1 y 2.2 para determinadas acciones derivadas de la recepción o de vicios internos de la compraventa mercantil, los defectos de materiales, fabricación o ensamblaje cubiertos por la presente Garantía Comercial podrán ser objeto de reclamación durante:

- **24 meses** para baterías completas o módulos;
 - **12 meses** para celdas suministradas individualmente/OEM;
- o durante el periodo particular que se haya acordado por escrito.

El Comprador deberá comunicar el defecto a XUNZEL™ sin demora injustificada después de haber tenido conocimiento del mismo y, en todo caso, dentro del periodo de Garantía Comercial aplicable.

El mero transcurso de los treinta (30) días contemplados en el apartado 2.2 no supondrá por sí mismo la extinción de la Garantía Comercial contractual de XUNZEL™.

2.4. Contenido de la notificación

La comunicación de una incidencia deberá incluir, en la medida en que estén disponibles:

- referencia del producto;
- número de serie y/o lote;
- factura o referencia del suministro;
- fecha de recepción e instalación;
- descripción de la anomalía;
- fecha aproximada de detección;
- fotografías cuando resulten útiles;
- mediciones o datos de diagnóstico disponibles.

2.5. Conservación de evidencias

El Comprador deberá evitar, en la medida razonablemente posible, manipulaciones que puedan destruir evidencias técnicas necesarias para determinar la causa del fallo.

Cuando exista un posible riesgo para personas, bienes o instalaciones, prevalecerán siempre las actuaciones necesarias para garantizar la seguridad.

§ 3. CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO, INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO Y TELEMETRÍA

3.1. Uso conforme y dimensionamiento

Las baterías XUNZEL™ deberán utilizarse exclusivamente para aplicaciones compatibles con su diseño y dentro de los límites establecidos en la ficha técnica y documentación correspondiente.

El Comprador, integrador o instalador será responsable del correcto dimensionamiento e integración del producto en relación con:

- tensión;
- corriente;
- potencia;
- capacidad requerida;
- régimen de carga y descarga;
- número y configuración de baterías;
- conexión serie/paralelo;
- cableado;
- protecciones eléctricas;
- condiciones ambientales;
- compatibilidad con cargadores, convertidores, inversores y demás equipos conectados.

3.2. Registros de funcionamiento y BMS

Cuando el producto o sistema disponga de registro de datos, BMS con memoria, plataforma de monitorización u otra funcionalidad de telemetría, XUNZEL™ podrá solicitar, cuando resulte razonablemente necesario para determinar la causa del fallo, información relativa a:

- tensión total de batería;
- tensiones individuales de celda;
- corrientes de carga y descarga;
- temperaturas;
- alarmas y eventos del BMS;
- State of Charge (SoC);
- State of Health (SoH);
- número de ciclos o Equivalent Full Cycles;
- energía acumulada;
- parámetros de configuración;
- demás información técnica relevante disponible.

El Comprador deberá facilitar dichos registros cuando estén técnicamente disponibles y razonablemente bajo su control.

La mera ausencia de datos o registros no producirá automáticamente la pérdida de la garantía. No obstante, la falta de información podrá ser tenida en cuenta durante la evaluación cuando impida razonablemente verificar las condiciones de funcionamiento del producto o determinar la causa del fallo.

La manipulación intencionada, alteración o eliminación de registros con objeto de ocultar condiciones de funcionamiento fuera de especificación podrá constituir causa de rechazo de la reclamación.

3.3. Mantenimiento y equilibrado

Todas las baterías, independientemente de su tecnología electroquímica, están sujetas a autodescarga y, cuando incorporan sistemas electrónicos como BMS, pueden existir asimismo consumos internos durante los periodos de almacenamiento o inactividad.

Por este motivo, el Comprador deberá comprobar periódicamente el estado de la batería y realizar las recargas de mantenimiento necesarias para evitar condiciones de descarga excesiva o prolongada.

Las baterías deberán ser inspeccionadas y, cuando resulte necesario, recargadas como mínimo una vez cada seis (6) meses durante los periodos de almacenamiento o inactividad, o antes si la tensión o el State of Charge (SoC) alcanzan los límites mínimos establecidos en la ficha técnica, manual o documentación específica del producto.

En baterías de plomo-ácido, deberá evitarse su permanencia prolongada en estado parcial o bajo de carga, debido al riesgo de degradación y sulfatación.

En baterías de litio, deberá evitarse que la autodescarga, el consumo propio del BMS o cualquier equipo conectado pueda reducir la tensión o el State of Charge por debajo de los límites especificados.

Cuando la documentación técnica del producto establezca un intervalo de inspección o recarga inferior a seis (6) meses, o requisitos específicos de tensión, State of Charge o procedimiento de mantenimiento, prevalecerán dichos requisitos específicos.

El incumplimiento de las condiciones de inspección, recarga o mantenimiento podrá dar lugar a la exclusión de la garantía cuando pueda determinarse razonablemente que dicho incumplimiento ha causado o contribuido materialmente al deterioro o fallo reclamado.

3.4. Almacenamiento

Durante periodos prolongados de almacenamiento o fuera de servicio, las baterías deberán mantenerse dentro de los límites de:

- State of Charge;
- temperatura;
- humedad;
- tensión;
- periodicidad de inspección;
- periodicidad de recarga;

especificados en la ficha técnica, manual o procedimiento de almacenamiento correspondiente.

§ 4. DESGASTE NATURAL, CICLOS, THROUGHPUT Y STATE OF HEALTH

4.1. Degradación natural

Las baterías son acumuladores electroquímicos cuyo rendimiento y capacidad disminuyen progresivamente en función, entre otros factores, del tiempo, temperatura, State of Charge, profundidad de descarga, corriente de carga/descarga y número de ciclos realizados.

La degradación progresiva normal asociada al uso del producto no constituye por sí sola un defecto de fabricación.

4.2. Ciclos de funcionamiento

Cuando la documentación técnica establezca un número de ciclos de vida, dicho valor estará sujeto a las condiciones de ensayo, profundidad de descarga, temperatura, corriente y demás parámetros indicados en la correspondiente especificación.

Cuando resulte técnicamente apropiado, podrá utilizarse el concepto de Equivalent Full Cycle (EFC) para cuantificar el uso acumulado de la batería.

4.3. Límite de ciclos o energía acumulada

Cuando para un modelo se establezca un límite de:

- ciclos;
- Equivalent Full Cycles;
- energía acumulada (Throughput Energy);
- o cualquier otro indicador equivalente de vida útil,

la garantía relativa a la capacidad y degradación electroquímica finalizará cuando se alcance el primero de los siguientes límites:

a) expiración del periodo temporal de garantía; o

b) límite de ciclos, EFC o Throughput Energy especificado para el producto.

El cumplimiento del límite de ciclos o energía acumulada no extinguirá automáticamente la cobertura temporal relativa a defectos de fabricación independientes que puedan afectar al BMS, componentes electrónicos, conexiones internas o elementos estructurales.

4.4. Garantía de State of Health (SoH)

Salvo que la ficha técnica o una condición particular del producto establezca otro valor, XUNZEL™ garantiza que la batería mantendrá al menos un 70 % de su capacidad nominal utilizable durante el periodo de garantía, siempre que no se haya alcanzado anteriormente el límite de ciclos o energía acumulada especificado.

Por tanto, una reducción gradual de capacidad que mantenga el producto en un valor igual o superior al 70 % de su capacidad nominal utilizable no será considerada, por sí sola, un defecto de fabricación.

4.5. Método de comprobación de capacidad

Cuando sea necesario determinar la capacidad disponible de una batería y no exista un procedimiento específico para el modelo, se utilizará como referencia el siguiente procedimiento:

1. estabilización de la batería aproximadamente a 25 ± 5 °C;
2. carga completa conforme al perfil de carga especificado por XUNZEL™;
3. periodo razonable de estabilización o reposo;
4. descarga controlada, preferentemente a 0,2C, salvo que la ficha técnica especifique otra corriente;
5. finalización de la descarga al alcanzar la tensión de corte especificada;
6. determinación de la capacidad entregada mediante instrumental adecuado.

Cuando exista un procedimiento específico establecido en la ficha técnica, manual, especificación contractual o norma técnica aplicable al producto, dicho procedimiento prevalecerá.

4.6. Descarga profunda prolongada

La permanencia prolongada de una batería en un estado de descarga extrema puede provocar degradación irreversible.

La cobertura relativa a las celdas podrá ser rechazada cuando pueda determinarse razonablemente que el defecto reclamado ha sido causado o materialmente favorecido por:

- permanencia a un State of Charge inferior al 5 % durante más de 72 horas consecutivas;
- tensión de una o más celdas por debajo del umbral mínimo especificado;
- falta prolongada de recarga;
- almacenamiento fuera de especificación;
- desconexión prolongada de la fuente de carga;
- cualquier otra condición equivalente de sobredescarga.

La aplicación de esta exclusión requerirá una relación técnica razonable entre dicha circunstancia y el defecto objeto de la reclamación.

§ 5. EXCLUSIONES GENERALES DE GARANTÍA

La Garantía Comercial no será aplicable cuando el defecto o daño reclamado haya sido causado o materialmente favorecido por alguna de las siguientes circunstancias:

- 1. Transporte, almacenamiento o manipulación inadecuados** posteriores a la transferencia de riesgos correspondiente.
- 2. Instalación incorrecta** incluyendo errores de polaridad, cableado, protección eléctrica, sección de conductor, apriete de terminales, ausencia de fusibles o protecciones necesarias o ventilación insuficiente.
- 3. Funcionamiento fuera de especificaciones** incluyendo temperaturas, tensiones, corrientes, potencia, humedad u otras condiciones ambientales fuera de los límites publicados.
- 4. Sobrecarga, sobredescarga, sobretensión, sobrecorriente, cortocircuito externo, corriente de carga no regulada o utilización de un perfil de carga incompatible.**
- 5. Utilización de cargadores, inversores, convertidores, fuentes de alimentación u otros equipos incompatibles** o configurados fuera de los parámetros permitidos.

- 6. Conexión en serie o paralelo no autorizada o incorrecta** así como combinación en un mismo banco de baterías o celdas de diferente tecnología, tensión, capacidad, antigüedad, State of Health, especificación o lote de fabricación cuando dicha combinación esté expresamente desaconsejada por XUNZEL™.
- 7. Instalación o configuración incorrecta de comunicaciones del BMS** incluyendo UART, RS-485, Modbus, CAN, CANOpen u otros protocolos, cuando ello haya causado o contribuido al defecto.
- 8. Manipulación, modificación o actualización no autorizada del hardware, firmware, software o parámetros protegidos del BMS.**
- 9. Apertura, desmontaje, modificación, reparación o alteración del producto por personal no autorizado por XUNZEL™** cuando dicha intervención esté razonablemente relacionada con el defecto reclamado o impida determinar su causa.
- 10. Alteración, eliminación o destrucción injustificada de números de serie, etiquetas de identificación, códigos de fabricación o información necesaria** para determinar la trazabilidad del producto.
- 11. Accidentes, impactos, vibraciones fuera de especificación, incendio externo, inundación, inmersión, agua, condensación, contaminación, agentes químicos, atmósferas corrosivas u otros agentes externos.**
- 12. Fuerza mayor** o acontecimientos externos fuera del control razonable de XUNZEL™.
- 13. Desgaste electroquímico normal** o agotamiento de los ciclos, energía acumulada o vida útil especificados conforme al § 4.
- 14. Daños puramente estéticos** que no afecten a la seguridad, funcionamiento o prestaciones del producto.
- La existencia de alguna de las circunstancias anteriores no implicará necesariamente la exclusión de un defecto independiente, no relacionado con dicha circunstancia y que se encuentre cubierto por la presente garantía.

§ 6. PROCEDIMIENTO DE GESTIÓN DE RECLAMACIONES Y RMA

6.1. Apertura de reclamación

Antes de enviar físicamente cualquier producto, el Comprador deberá solicitar a XUNZEL™ la apertura de una reclamación y, cuando corresponda, un número de Return Merchandise Authorization (RMA).

XUNZEL™ podrá solicitar razonablemente:

- factura o documento acreditativo de compra;
- referencia del producto;
- número de serie y/o lote;
- fecha de instalación;
- descripción detallada del problema;
- circunstancias en las que apareció el fallo;
- fotografías del producto, terminales, etiqueta y carcasa;
- esquema o información básica de instalación;
- mediciones de tensión;
- resultados de pruebas realizadas;
- registros del BMS o plataforma de monitorización cuando estén disponibles;
- formulario de reclamación y hoja de prueba de batería de XUNZEL™.

La ausencia de un documento concreto no producirá automáticamente el rechazo de la reclamación cuando la información necesaria pueda acreditarse razonablemente por otros medios.

6.2. Autorización previa al envío

No deberá enviarse ningún producto a XUNZEL™ sin autorización previa y sin seguir las instrucciones de embalaje, seguridad y transporte comunicadas por XUNZEL™.

XUNZEL™ podrá rechazar, inmovilizar o poner en cuarentena cualquier envío no autorizado que pueda representar un riesgo de seguridad o que incumpla los requisitos de transporte aplicables.

6.3. Baterías dañadas o potencialmente peligrosas

Una batería que presente signos de:

- hinchamiento;
- fuga;
- sobrecalentamiento;
- deformación grave;
- incendio;
- daño mecánico severo;
- cortocircuito;
- inestabilidad térmica;
- olor anormal;
- o cualquier otro indicio razonable de riesgo,

no deberá enviarse como una devolución ordinaria.

El Comprador deberá comunicar previamente esta situación a XUNZEL™ y seguir las instrucciones específicas facilitadas.

Todo transporte de baterías deberá realizarse de conformidad con los requisitos aplicables sobre mercancías peligrosas según el tipo, condición y medio de transporte correspondiente.

6.4. Costes de transporte

Salvo acuerdo comercial expreso por escrito:

- el Comprador asumirá inicialmente los costes de transporte del producto hasta las instalaciones o centro técnico indicado por XUNZEL™;
- los envíos deberán efectuarse a portes pagados;
- XUNZEL™ podrá rechazar los envíos a portes debidos que no hayan sido previamente autorizados.

Cuando la reclamación sea aceptada como cubierta por la garantía, XUNZEL™ pondrá el producto reparado o sustituido a disposición del Comprador en sus instalaciones o asumirá el transporte estándar de retorno únicamente cuando se haya acordado expresamente.

6.5. Inspección y dictamen técnico

XUNZEL™ o el centro técnico designado realizará la inspección razonablemente necesaria para determinar:

- existencia del fallo;
- naturaleza del fallo;
- causa probable;
- cumplimiento de las condiciones de funcionamiento;
- aplicabilidad de la garantía.

Cuando se confirme un defecto cubierto, se aplicará una de las medidas previstas en el § 1.4.

Cuando la reclamación no esté cubierta por la garantía, XUNZEL™ comunicará al Comprador el resultado del análisis.

Cuando proceda y el Comprador haya sido informado previamente, XUNZEL™ podrá repercutir los costes razonables de diagnóstico, almacenamiento, transporte o gestión derivados de reclamaciones manifiestamente infundadas o productos no cubiertos.

6.6. Propiedad y disposición del producto sustituido

Salvo acuerdo en contrario, cuando XUNZEL™ suministre un producto de sustitución bajo garantía, podrá requerir la devolución del producto sustituido.

Una vez aceptada la sustitución y transferido el producto defectuoso a XUNZEL™, XUNZEL™ podrá conservarlo, analizarlo, repararlo, reutilizarlo, reciclarlo o gestionarlo conforme a la normativa aplicable.

§ 7. SEGURIDAD DE PRODUCTO Y ACCIONES CORRECTIVAS

La presente Garantía Comercial regula los derechos contractuales entre XUNZEL™ y el Comprador y no sustituye ni limita las obligaciones legales que puedan resultar aplicables en materia de:

- seguridad de producto;
- conformidad reglamentaria;
- acciones correctivas;
- comunicación de riesgos;
- retirada de productos;
- recuperación o recall;
- gestión de baterías defectuosas;
- gestión de residuos de baterías;
- cooperación con las autoridades competentes.

Cuando XUNZEL™ determine que un producto puede presentar un riesgo para personas, bienes o medio ambiente, podrá emitir instrucciones especiales de:

- inmovilización;
- desconexión;
- almacenamiento;
- inspección;
- reparación;
- sustitución;
- devolución;
- retirada.

En estas circunstancias, las instrucciones de seguridad prevalecerán sobre el procedimiento ordinario de RMA.

§ 8. LEGISLACIÓN APLICABLE Y RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

8.1. Legislación aplicable

Salvo pacto contractual expreso y válido en contrario, las presentes Condiciones Generales de Garantía Comercial B2B se regirán e interpretarán conforme a la legislación española y, en particular, conforme a las normas mercantiles y civiles que resulten aplicables.

8.2. Exclusión de la CISG

Salvo acuerdo expreso y escrito en contrario, las partes acuerdan excluir la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías de 1980 (CISG / Convención de Viena).

8.3. Jurisdicción

La competencia judicial se determinará de conformidad con las normas legales imperativas y procesales que resulten aplicables.

Cuando la elección de foro resulte jurídicamente válida y haya sido válidamente acordada entre las partes, estas acuerdan someter las controversias a los Juzgados y Tribunales de San Sebastián / Donostia (España).

§ 9. INTERPRETACIÓN, PREVALENCIA Y VALIDEZ PARCIAL

9.1. Documentación específica del producto

Las condiciones técnicas, parámetros eléctricos, condiciones ambientales, ciclos, Throughput Energy, procedimiento de carga, almacenamiento, mantenimiento y demás características específicas indicadas en la ficha técnica o manual del modelo correspondiente formarán parte de las condiciones de utilización de la garantía.

En caso de contradicción entre una condición técnica genérica de esta garantía y una especificación técnica particular del producto, prevalecerá la especificación técnica particular, salvo pacto contractual expreso en contrario.

9.2. Condiciones particulares

Las condiciones particulares expresamente acordadas por escrito en una oferta, contrato marco, pedido aceptado, confirmación de pedido o acuerdo específico prevalecerán sobre estas Condiciones Generales cuando exista contradicción entre ambas.

9.3. Prevalencia lingüística

La presente Política de Garantía podrá publicarse en español, inglés, portugués u otros idiomas.

Salvo pacto contractual expreso en contrario, **la versión española prevalecerá a efectos de interpretación en caso de discrepancia entre las diferentes versiones lingüísticas.**

9.4. Validez parcial

Si alguna cláusula de estas condiciones fuera declarada total o parcialmente nula, inválida o inaplicable, dicha circunstancia no afectará a la validez de las restantes disposiciones en la medida permitida por la legislación aplicable.

9.5. Versión aplicable

Será aplicable la versión de la Política de Garantía que haya sido puesta a disposición, incorporada o referenciada en la operación correspondiente.

Las revisiones posteriores no modificarán retroactivamente las condiciones de operaciones anteriores salvo acuerdo expreso entre las partes o cuando resulte necesario para cumplir una obligación legal imperativa.

§ 10. CONTACTO

Empresa	XUNZEL ENERGY S.L.
Dirección	Igartualdea 57
CP / Localidad	ES-20850 Mendaro, Spain
Teléfono	+34 943 531 681
Email SAT	sat (@) xunzel.com
Email Compliance	compliance (@) xunzel.com
Web	www.xunzel.com

[EN] XUNZEL™ Standard Global Commercial Warranty Policy – SOLAR AND INDUSTRIAL BATTERIES

EXCLUSIVELY COMMERCIAL / B2B SCOPE OF APPLICATION

DOC#	XU-WT-92250110001
Revision	1.3
Effective date	2025-01-10

These terms exclusively govern the commercial warranty granted by XUNZEL ENERGY S.L. in supply and sales transactions with buyers acting within the scope of their business or professional activities, including distributors, integrators, OEM manufacturers and corporate clients (hereinafter, the “Buyer”).

This B2B Commercial Warranty is not intended for consumers or users. Where, due to the nature of the transaction or the acquiring party, mandatory consumer protection legislation or any other mandatory law applies, such legislation shall prevail over any incompatible provision of this warranty.

This warranty likewise does not limit any mandatory rights that consumers or end users may have against the entity that sold the product directly to them.

§ 1. SCOPE AND DURATION OF THE B2B COMMERCIAL WARRANTY

1.1. Coverage

XUNZEL ENERGY S.L. (hereinafter, “XUNZEL™”) warrants to the professional Buyer that the products supplied will be free from defects in materials, workmanship and assembly attributable to XUNZEL™ during the applicable warranty period, provided that they have been transported, stored, installed, used and maintained in accordance with the product datasheet, user manual, instructions and specified operating limits.

This warranty covers defects attributable to the product and does not constitute a warranty against normal wear and tear, normal electrochemical degradation, improper use, incorrect sizing, external conditions or causes beyond XUNZEL™’s control.

1.2. Limited Warranty Period

Unless a quotation, contract, datasheet or specific term accepted in writing expressly establishes a different period:

- **Complete batteries or battery modules:** twenty-four (24) months from the date of the original sales invoice.
- **Battery cells supplied individually/OEM:** twelve (12) months from the date of the original sales invoice.

Coverage relating to capacity and electrochemical degradation shall also be subject, where applicable, to the limits for cycles, Equivalent Full Cycles (EFC), accumulated energy (Throughput Energy) and State of Health (SoH) established in § 4 and/or in the product-specific technical documentation.

1.3. Non-transferable nature

Unless expressly authorized in writing by XUNZEL™, this Commercial Warranty is granted exclusively to the original Buyer and shall not be transferable or assignable to third parties or the Buyer’s end customers.

1.4. Corrective remedies

Where XUNZEL™ confirms the existence of a defect covered by this warranty, XUNZEL™ may, taking into account the nature of the defect and the technically reasonable remedy:

- repair the affected product or component;
- replace the affected product or component with a new, repaired or functionally equivalent product or component; or

c) where repair or replacement is not reasonably possible, agree with the Buyer on an equivalent commercial remedy, including, where appropriate, a credit note or refund limited to the price or contractual value of the affected product. Repair or replacement shall not automatically renew or restart the original warranty period.

Unless otherwise agreed in writing or required by mandatory law, the repaired or replaced product shall remain covered for the remainder of the original warranty period.

1.5. Costs not included

Unless expressly agreed otherwise in writing, the Commercial Warranty does not include:

- labor for removal or reinstallation;
- on-site diagnostic or intervention work;
- travel expenses;
- cranes, platforms, tools or auxiliary equipment;
- modifications to installations;
- testing or repair of other equipment or systems;
- decommissioning or recommissioning costs;
- third-party costs;
- special transportation;
- customs duties, import duties, taxes or charges;
- losses associated with temporary unavailability of equipment or installations.

1.6. Limitation of liability

To the maximum extent permitted by applicable law, XUNZEL™ shall not be liable under this Commercial Warranty for loss of production, business interruption, loss of profit, loss of contracts, loss of revenue, loss of data, downtime costs or other indirect or consequential damages.

Except where liability cannot legally be limited, XUNZEL™'s total contractual liability arising from a claim under this Commercial Warranty shall be limited to the net price actually paid to XUNZEL™ for the product directly affected by the claim.

12

§ 2. RECEIPT OF GOODS, NON-APPARENT DEFECTS AND WARRANTY CLAIMS

2.1. Inspection upon receipt and apparent defects

The Buyer shall reasonably inspect the goods upon receipt.

Visible transport damage, severely damaged packaging, missing packages or any other apparent irregularity shall, whenever reasonably possible, be recorded on the carrier's delivery note or delivery document.

For commercial sales subject to the Spanish Commercial Code, claims relating to defects in quantity or quality of goods received bundled or packaged shall, where applicable, be subject to the period provided for in Article 336 of the Commercial Code, currently four (4) days following receipt.

Accordingly, the Buyer is advised to notify XUNZEL™ in writing of any apparent defect, quantity discrepancy or receipt-related incident within that period.

2.2. Internal or latent defects not apparent upon delivery

Without prejudice to the Commercial Warranty established in § 1, claims specifically based on internal defects in the goods existing at the time of delivery shall, where applicable, be subject to the regime provided for in Article 342 of the Spanish Commercial Code.

For these purposes, the Buyer shall notify in writing any claim based on such internal defects within thirty (30) days following delivery of the goods.

This period relates to commercial actions specifically arising from internal defects in the goods sold and does not reduce or replace the 12- or 24-month contractual Commercial Warranty period established in § 1.

2.3. Claims during the Commercial Warranty period

Irrespective of the periods set out in sections 2.1 and 2.2 for certain actions arising from receipt of the goods or internal defects in a commercial sale, defects in materials, workmanship or assembly covered by this Commercial Warranty may be claimed during:

- **24 months** for complete batteries or modules;
 - **12 months** for battery cells supplied individually/OEM;
- or for any specific period agreed in writing.

The Buyer shall notify XUNZEL™ of the defect without undue delay after becoming aware of it and, in any event, within the applicable Commercial Warranty period.

The mere expiry of the thirty (30) days referred to in section 2.2 shall not, by itself, result in the expiry of XUNZEL™'s contractual Commercial Warranty.

2.4. Content of the notification

The notification of an incident shall include, to the extent available:

- product reference;
- serial number and/or batch;
- invoice or supply reference;
- date of receipt and installation;
- description of the irregularity;
- approximate date of detection;
- photographs, where useful;
- available measurements or diagnostic data.

2.5. Preservation of evidence

The Buyer shall, insofar as reasonably possible, avoid any handling that could destroy technical evidence necessary to determine the cause of the failure.

Where there is a potential risk to persons, property or installations, the actions necessary to ensure safety shall always take precedence.

§ 3. OPERATING, INSTALLATION, MAINTENANCE AND TELEMETRY CONDITIONS

3.1. Proper use and sizing

XUNZEL™ batteries shall be used exclusively for applications compatible with their design and within the limits established in the applicable datasheet and documentation.

The Buyer, integrator or installer shall be responsible for the correct sizing and integration of the product in relation to:

- voltage;
- current;
- power;
- required capacity;
- charge and discharge regime;
- number and configuration of batteries;
- series/parallel connection;
- wiring;
- electrical protection;

- environmental conditions;
- compatibility with chargers, converters, inverters and other connected equipment.

3.2. Operating records and BMS

Where the product or system provides data logging, a BMS with memory, a monitoring platform or other telemetry functionality, XUNZEL™ may request, where reasonably necessary to determine the cause of the failure, information relating to:

- total battery voltage;
- individual cell voltages;
- charge and discharge currents;
- temperatures;
- BMS alarms and events;
- State of Charge (SoC);
- State of Health (SoH);
- number of cycles or Equivalent Full Cycles;
- accumulated energy;
- configuration parameters;
- any other relevant technical information available.

The Buyer shall provide such records when they are technically available and reasonably under its control.

The mere absence of data or records shall not automatically result in loss of warranty coverage. However, the lack of information may be taken into account during the assessment where it reasonably prevents verification of the product's operating conditions or determination of the cause of the failure.

Intentional manipulation, alteration or deletion of records for the purpose of concealing operation outside specification may constitute grounds for rejecting the claim.

3.3. Maintenance and balancing

All batteries, regardless of their electrochemical technology, are subject to self-discharge and, where they incorporate electronic systems such as a BMS, internal consumption may also occur during periods of storage or inactivity.

For this reason, the Buyer shall periodically check the condition of the battery and carry out the maintenance recharges necessary to avoid excessive or prolonged discharge conditions.

Batteries shall be inspected and, where necessary, recharged at least once every six (6) months during periods of storage or inactivity, or earlier if the voltage or State of Charge (SoC) reaches the minimum limits established in the datasheet, manual or product-specific documentation.

For lead-acid batteries, prolonged storage at a partial or low state of charge shall be avoided due to the risk of degradation and sulfation.

For lithium batteries, self-discharge, BMS self-consumption or any connected equipment shall not be allowed to reduce the voltage or State of Charge below the specified limits.

Where the product technical documentation establishes an inspection or recharge interval shorter than six (6) months, or specific voltage, State of Charge or maintenance procedure requirements, those specific requirements shall prevail.

Failure to comply with the inspection, recharging or maintenance conditions may result in exclusion from warranty coverage where it can reasonably be determined that such non-compliance caused or materially contributed to the deterioration or failure claimed.

3.4. Storage

During prolonged periods of storage or when out of service, batteries shall be kept within the specified limits for:

- State of Charge;
- temperature;
- humidity;

- voltage;
- inspection interval;
- recharge interval;

as specified in the applicable datasheet, manual or storage procedure.

§ 4. NATURAL WEAR, CYCLES, THROUGHPUT AND STATE OF HEALTH

4.1. Natural degradation

Batteries are electrochemical energy storage devices whose performance and capacity progressively decrease as a function of, among other factors, time, temperature, State of Charge, depth of discharge, charge/discharge current and the number of cycles performed.

Normal progressive degradation associated with use of the product does not, in itself, constitute a manufacturing defect.

4.2. Operating cycles

Where the technical documentation specifies a number of life cycles, that value shall be subject to the test conditions, depth of discharge, temperature, current and other parameters stated in the relevant specification.

Where technically appropriate, the concept of Equivalent Full Cycle (EFC) may be used to quantify accumulated battery usage.

4.3. Cycle or accumulated energy limit

Where a model is specified with a limit for:

- cycles;
- Equivalent Full Cycles;
- accumulated energy (Throughput Energy);
- or any other equivalent service-life indicator,

the warranty relating to capacity and electrochemical degradation shall end upon the first of the following limits being reached:

- a)** expiry of the time-based warranty period; or
- b)** the cycle, EFC or Throughput Energy limit specified for the product.

Reaching the cycle or accumulated energy limit shall not automatically terminate time-based coverage for independent manufacturing defects that may affect the BMS, electronic components, internal connections or structural elements.

4.4. State of Health (SoH) Warranty

Unless the datasheet or a specific product condition establishes a different value, XUNZEL™ warrants that the battery will retain at least 70% of its nominal usable capacity during the warranty period, provided that the specified cycle or accumulated energy limit has not been reached earlier.

Accordingly, a gradual reduction in capacity that leaves the product at or above 70% of its nominal usable capacity shall not, by itself, be considered a manufacturing defect.

4.5. Capacity verification method

Where it is necessary to determine the available capacity of a battery and no model-specific procedure exists, the following procedure shall be used as a reference:

7. stabilize the battery at approximately 25 ± 5 °C;
8. fully charge the battery in accordance with the charging profile specified by XUNZEL™;

9. allow a reasonable stabilization or rest period;
10. perform a controlled discharge, preferably at 0.2C, unless the datasheet specifies another current;
11. terminate the discharge upon reaching the specified cut-off voltage;
12. determine the delivered capacity using suitable measuring equipment.

Where a specific procedure is established in the datasheet, manual, contractual specification or technical standard applicable to the product, that procedure shall prevail.

4.6. Prolonged deep discharge

Prolonged retention of a battery in an extremely discharged state may cause irreversible degradation.

Coverage relating to the cells may be denied where it can reasonably be determined that the claimed defect was caused or materially contributed to by:

- remaining at a State of Charge below 5% for more than 72 consecutive hours;
- voltage of one or more cells below the specified minimum threshold;
- prolonged failure to recharge;
- storage outside specification;
- prolonged disconnection from the charging source;
- any other equivalent over-discharge condition.

Application of this exclusion shall require a reasonable technical relationship between that circumstance and the defect subject to the claim.

§ 5. GENERAL WARRANTY EXCLUSIONS

The Commercial Warranty shall not apply where the claimed defect or damage was caused or materially contributed to by any of the following circumstances:

- 1. Improper transport, storage or handling** after the applicable transfer of risk.
- 2. Incorrect installation** including polarity errors, wiring, electrical protection, conductor cross-section, terminal tightening, absence of necessary fuses or protective devices, or insufficient ventilation.
- 3. Operation outside specifications** including temperatures, voltages, currents, power, humidity or other environmental conditions outside the published limits.
- 4. Overcharge, over-discharge, overvoltage, overcurrent, external short circuit, unregulated charging current or use of an incompatible charging profile.**
- 5. Use of incompatible chargers, inverters, converters, power supplies or other equipment** or equipment configured outside the permitted parameters.
- 6. Unauthorized or incorrect series or parallel connection** as well as combining in the same battery bank batteries or cells of different technology, voltage, capacity, age, State of Health, specification or manufacturing batch where such combination is expressly discouraged by XUNZEL™.
- 7. Incorrect installation or configuration of BMS communications** including UART, RS-485, Modbus, CAN, CANopen or other protocols, where this has caused or contributed to the defect.
- 8. Unauthorized manipulation, modification or update of BMS hardware, firmware, software or protected parameters.**
- 9. Opening, disassembly, modification, repair or alteration of the product by personnel not authorized by XUNZEL™** where such intervention is reasonably related to the claimed defect or prevents its cause from being determined.
- 10. Unjustified alteration, removal or destruction of serial numbers, identification labels, manufacturing codes or information necessary** to establish product traceability.
- 11. Accidents, impacts, vibration outside specification, external fire, flooding, immersion, water, condensation, contamination, chemical agents, corrosive atmospheres or other external agents.**

12. Force majeure or external events beyond XUNZEL™'s reasonable control.

13. Normal electrochemical wear or exhaustion of the cycles, accumulated energy or service life specified in accordance with § 4.

14. Purely cosmetic damage that does not affect the safety, operation or performance of the product.

The existence of any of the above circumstances shall not necessarily exclude an independent defect that is unrelated to that circumstance and is covered by this warranty.

§ 6. CLAIM HANDLING AND RMA PROCEDURE

6.1. Opening a claim

Before physically shipping any product, the Buyer shall request XUNZEL™ to open a claim and, where applicable, issue a Return Merchandise Authorization (RMA) number.

XUNZEL™ may reasonably request:

- invoice or proof of purchase;
- product reference;
- serial number and/or batch;
- installation date;
- detailed description of the problem;
- circumstances in which the failure occurred;
- photographs of the product, terminals, label and casing;
- installation diagram or basic installation information;
- voltage measurements;
- results of tests performed;
- BMS or monitoring platform records, where available;
- XUNZEL™ claim form and battery test sheet.

The absence of a specific document shall not automatically result in rejection of the claim where the necessary information can reasonably be established by other means.

6.2. Prior authorization for shipment

No product shall be sent to XUNZEL™ without prior authorization and without following the packaging, safety and transport instructions communicated by XUNZEL™.

XUNZEL™ may reject, hold or quarantine any unauthorized shipment that may present a safety risk or fails to comply with applicable transport requirements.

6.3. Damaged or potentially hazardous batteries

A battery showing signs of:

- swelling;
- leakage;
- overheating;
- severe deformation;
- fire;
- severe mechanical damage;
- short circuit;
- thermal instability;
- abnormal odor;
- or any other reasonable indication of risk,

shall not be shipped as an ordinary return.

The Buyer shall notify XUNZEL™ of this situation in advance and follow the specific instructions provided.

All transport of batteries shall comply with the applicable dangerous goods requirements according to the battery type, condition and relevant mode of transport.

6.4. Transportation costs

Unless expressly agreed otherwise in writing:

- the Buyer shall initially bear the cost of transporting the product to the premises or technical center indicated by XUNZEL™;
- shipments shall be sent freight prepaid;
- XUNZEL™ may reject freight-collect shipments that have not been authorized in advance.

Where the claim is accepted as covered by the warranty, XUNZEL™ shall make the repaired or replacement product available to the Buyer at its premises or shall bear standard return freight only where this has been expressly agreed.

6.5. Inspection and technical assessment

XUNZEL™ or the designated technical center shall carry out the inspection reasonably necessary to determine:

- existence of the failure;
- nature of the failure;
- probable cause;
- compliance with operating conditions;
- applicability of the warranty.

Where a covered defect is confirmed, one of the remedies provided for in § 1.4 shall apply.

Where the claim is not covered by the warranty, XUNZEL™ shall inform the Buyer of the result of the assessment.

Where appropriate and provided that the Buyer has been informed in advance, XUNZEL™ may charge the reasonable diagnostic, storage, transportation or handling costs arising from manifestly unfounded claims or non-covered products.

6.6. Ownership and disposition of the replaced product

Unless otherwise agreed, where XUNZEL™ supplies a replacement product under warranty, it may require the replaced product to be returned.

Once the replacement has been accepted and the defective product transferred to XUNZEL™, XUNZEL™ may retain, analyze, repair, reuse, recycle or otherwise manage it in accordance with applicable legislation.

§ 7. PRODUCT SAFETY AND CORRECTIVE ACTIONS

This Commercial Warranty governs the contractual rights between XUNZEL™ and the Buyer and does not replace or limit any legal obligations that may apply in relation to:

- product safety;
- regulatory compliance;
- corrective actions;
- risk communication;
- product withdrawal;
- recovery or recall;
- management of defective batteries;
- management of waste batteries;
- cooperation with the competent authorities.

Where XUNZEL™ determines that a product may present a risk to persons, property or the environment, it may issue special instructions for:

- immobilization;
- disconnection;
- storage;
- inspection;
- repair;
- replacement;
- return;
- withdrawal.

In such circumstances, safety instructions shall prevail over the ordinary RMA procedure.

§ 8. APPLICABLE LAW AND DISPUTE RESOLUTION

8.1. Applicable law

Unless an express and valid contractual agreement provides otherwise, these General B2B Commercial Warranty Terms shall be governed by and construed in accordance with Spanish law and, in particular, with the applicable commercial and civil law provisions.

8.2. Exclusion of the CISG

Unless expressly agreed otherwise in writing, the parties agree to exclude the application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods of 1980 (CISG / Vienna Convention).

8.3. Jurisdiction

Court jurisdiction shall be determined in accordance with the applicable mandatory and procedural rules.

Where the choice of forum is legally valid and has been validly agreed between the parties, they agree to submit disputes to the Courts of San Sebastián / Donostia (Spain).

§ 9. INTERPRETATION, PRECEDENCE AND SEVERABILITY

9.1. Product-specific documentation

The technical conditions, electrical parameters, environmental conditions, cycles, Throughput Energy, charging procedure, storage, maintenance and other specific characteristics set out in the datasheet or manual for the relevant model shall form part of the conditions of use of the warranty.

In the event of a conflict between a general technical condition in this warranty and a specific technical specification for the product, the specific technical specification shall prevail, unless expressly agreed otherwise by contract.

9.2. Specific terms

Specific terms expressly agreed in writing in a quotation, framework agreement, accepted order, order confirmation or specific agreement shall prevail over these General Terms where there is a conflict between them.

9.3. Language precedence

This Warranty Policy may be published in Spanish, English, Portuguese or other languages.

Unless expressly agreed otherwise by contract, **the Spanish version shall prevail for interpretation purposes in the event of any discrepancy between the different language versions.**

9.4. Severability

If any provision of these terms is declared wholly or partially null, invalid or unenforceable, this shall not affect the validity of the remaining provisions to the extent permitted by applicable law.

9.5. Applicable version

The version of the Warranty Policy made available, incorporated or referenced in the relevant transaction shall apply.

Subsequent revisions shall not retroactively modify the conditions of prior transactions except by express agreement between the parties or where necessary to comply with a mandatory legal obligation.

§ 10. CONTACT

Company	XUNZEL ENERGY S.L.
Address	Igartualdea 57
Postcode / City	ES-20850 Mendaro, Spain
Phone	+34 943 531 681
Technical Service Email	sat (@) xunzel.com
Compliance Email	compliance (@) xunzel.com
Web	www.xunzel.com

[PT] XUNZEL™ Política de Garantia Comercial Global Padrão – BATERIAS SOLARES E INDUSTRIAIS

ÂMBITO DE APLICAÇÃO EXCLUSIVAMENTE EMPRESARIAL / B2B

DOC#	XU-WT-92250110001
Revisão	1.3
Data de entrada em vigor	2025-01-10

As presentes condições regulam exclusivamente a garantia comercial concedida pela XUNZEL ENERGY S.L. no âmbito de operações de fornecimento e compra e venda celebradas com compradores que atuem no exercício da sua atividade empresarial ou profissional, incluindo distribuidores, integradores, fabricantes OEM e clientes empresariais (doravante, o “Comprador”).

A presente Garantia Comercial B2B não se destina a consumidores ou utilizadores. Sempre que, em razão da natureza da operação ou da qualidade da parte adquirente, seja aplicável legislação imperativa de proteção dos consumidores ou qualquer outra norma de caráter imperativo, tal legislação prevalecerá sobre qualquer disposição incompatível da presente garantia.

A presente garantia também não limita quaisquer direitos imperativos que, sendo caso disso, assistam a consumidores ou utilizadores finais perante a entidade que lhes tenha vendido diretamente o produto.

§ 1. ÂMBITO E DURAÇÃO DA GARANTIA COMERCIAL B2B

1.1. Cobertura

XUNZEL ENERGY S.L. (doravante, “XUNZEL™”) garante ao Comprador profissional que os produtos fornecidos se encontrarão isentos de defeitos de materiais, fabrico e montagem imputáveis à XUNZEL™ durante o período de garantia aplicável, desde que tenham sido transportados, armazenados, instalados, utilizados e mantidos em estrita conformidade com a ficha técnica, manual de utilização, instruções e limites de funcionamento estabelecidos para o produto.

A presente garantia cobre exclusivamente defeitos imputáveis ao produto e não constitui garantia contra desgaste normal, degradação eletroquímica normal, utilização indevida, dimensionamento inadequado, condições externas ou causas não imputáveis à XUNZEL™.

1.2. Período de Garantia Limitada

Salvo se uma proposta, contrato, ficha técnica ou condição particular aceite por escrito estipular expressamente prazo diverso:

- **Baterias completas ou módulos de bateria:** vinte e quatro (24) meses a contar da data da fatura original de compra e venda.
- **Células de bateria fornecidas individualmente/OEM:** doze (12) meses a contar da data da fatura original de compra e venda.

A cobertura relativa à capacidade e à degradação eletroquímica fica igualmente sujeita, quando aplicável, aos limites de ciclos, Equivalent Full Cycles (EFC), energia acumulada (Throughput Energy) e State of Health (SoH) previstos no § 4 e/ou na documentação técnica específica do produto.

1.3. Natureza intransmissível

Salvo autorização prévia, expressa e escrita da XUNZEL™, a presente Garantia Comercial é concedida exclusivamente ao Comprador original, não sendo transmissível nem cedível a terceiros ou a clientes finais do Comprador.

1.4. Medidas corretivas

Sempre que a XUNZEL™ confirme a existência de um defeito abrangido pela presente garantia, a XUNZEL™ poderá, atendendo à natureza do defeito e à solução tecnicamente razoável:

- a) reparar o produto ou componente afetado;
- b) substituir o produto ou componente afetado por outro novo, reparado ou funcionalmente equivalente; ou
- c) quando a reparação ou substituição não seja razoavelmente possível, acordar com o Comprador uma solução comercial equivalente, incluindo, quando aplicável, a emissão de nota de crédito ou reembolso limitado ao preço ou valor contratual do produto afetado.

A reparação ou substituição não implicará, por si só, a renovação ou o reinício do período original de garantia.

Salvo estipulação escrita ou disposição legal imperativa em contrário, o produto reparado ou substituído permanecerá coberto apenas pelo período remanescente da garantia original.

1.5. Custos não abrangidos

Salvo acordo comercial expresso e escrito em contrário, a Garantia Comercial não abrange:

- mão de obra de desmontagem ou reinstalação;
- trabalhos de diagnóstico ou intervenção in situ;
- deslocações;
- guias, plataformas, ferramentas ou meios auxiliares;
- alterações ou modificações de instalações;
- ensaios, verificações ou reparações de outros equipamentos ou sistemas;
- custos de colocação fora de serviço ou de nova colocação em serviço;
- custos de terceiros;
- transportes especiais;
- direitos aduaneiros, direitos de importação, impostos ou taxas;
- perdas associadas à indisponibilidade temporária de equipamentos ou instalações.

1.6. Limitação de responsabilidade

Na máxima medida permitida pela legislação aplicável, a XUNZEL™ não será responsável, ao abrigo da presente Garantia Comercial, por perdas de produção, perdas de exploração, lucros cessantes, perda de contratos, perda de receitas, perda de dados, custos de indisponibilidade ou quaisquer outros danos indiretos ou consequenciais.

Salvo nos casos em que a responsabilidade não possa ser legalmente limitada, a responsabilidade contratual total da XUNZEL™ decorrente de qualquer reclamação apresentada ao abrigo da presente Garantia Comercial ficará limitada ao preço líquido efetivamente pago à XUNZEL™ pelo produto diretamente afetado pela reclamação.

§ 2. RECEÇÃO DE MERCADORIA, DEFEITOS NÃO APARENTES E RECLAMAÇÕES AO ABRIGO DA GARANTIA

2.1. Inspeção quando da receção e defeitos aparentes

O Comprador deverá proceder a uma inspeção razoável da mercadoria no momento da respetiva receção.

Quaisquer danos de transporte visíveis, embalagens gravemente deterioradas, falta de volumes ou qualquer outra anomalia aparente deverão ser assinalados, sempre que tal seja razoavelmente possível, na guia de remessa, documento de entrega ou comprovativo do transportador.

Nas compras e vendas mercantis sujeitas ao Código de Comercio espanhol, as reclamações relativas a defeitos de quantidade ou qualidade de mercadorias recebidas enfardadas ou embaladas ficam sujeitas, quando aplicável, ao prazo previsto no artigo 336.º do referido Código, atualmente de quatro (4) dias subsequentes à respetiva receção.

Consequentemente, recomenda-se que o Comprador comunique por escrito à XUNZEL™ qualquer defeito aparente, divergência quantitativa ou incidência verificada na receção dentro do referido prazo.

2.2. Vícios ou defeitos internos não aparentes aquando da entrega

Sem prejuízo da Garantia Comercial prevista no § 1, as reclamações especificamente fundadas em vícios internos da mercadoria existentes à data da entrega ficam sujeitas, quando aplicável, ao regime previsto no artigo 342.º do Código de Comercio espanhol.

Para estes efeitos, o Comprador deverá comunicar por escrito qualquer reclamação fundada em tais vícios internos no prazo de trinta (30) dias subsequentes à entrega da mercadoria.

O referido prazo respeita exclusivamente às ações mercantis especificamente decorrentes de vícios internos da coisa vendida e não reduz nem substitui o período contratual de Garantia Comercial de 12 ou 24 meses previsto no § 1.

2.3. Reclamações durante o período de Garantia Comercial

Independentemente dos prazos previstos nos números 2.1 e 2.2 para determinadas ações decorrentes da receção ou de vícios internos da compra e venda mercantil, os defeitos de materiais, fabrico ou montagem abrangidos pela presente Garantia Comercial poderão ser objeto de reclamação durante:

- **24 meses** para baterias completas ou módulos;
 - **12 meses** para células fornecidas individualmente/OEM;
- ou durante qualquer período específico que tenha sido acordado por escrito.

O Comprador deverá comunicar o defeito à XUNZEL™ sem demora injustificada após dele ter tomado conhecimento e, em qualquer caso, dentro do período de Garantia Comercial aplicável.

O simples decurso do prazo de trinta (30) dias previsto no número 2.2 não determinará, por si só, a extinção da Garantia Comercial contratual da XUNZEL™.

2.4. Conteúdo da notificação

A comunicação de uma ocorrência ou reclamação deverá incluir, na medida em que tais elementos se encontrem disponíveis:

- referência do produto;
- número de série e/ou lote;
- fatura ou referência do fornecimento;
- data de receção e instalação;
- descrição da anomalia;
- data aproximada da deteção;
- fotografias, quando úteis;
- medições ou dados de diagnóstico disponíveis.

2.5. Preservação de elementos de prova

O Comprador deverá abster-se, na medida do razoavelmente possível, de efetuar manipulações suscetíveis de destruir elementos técnicos de prova necessários à determinação da causa da avaria ou defeito.

Sempre que exista um possível risco para pessoas, bens ou instalações, prevalecerão, em qualquer caso, as medidas necessárias para garantir a segurança.

§ 3. CONDIÇÕES DE FUNCIONAMENTO, INSTALAÇÃO, MANUTENÇÃO E TELEMETRIA

3.1. Utilização conforme e dimensionamento

As baterias XUNZEL™ deverão ser utilizadas exclusivamente em aplicações compatíveis com a sua conceção e dentro dos limites estabelecidos na ficha técnica e documentação aplicável.

O Comprador, integrador ou instalador será responsável pelo correto dimensionamento e integração do produto, designadamente no que respeita a:

- tensão;
- corrente;
- potência;
- capacidade requerida;
- regime de carga e descarga;
- número e configuração das baterias;
- ligação em série/paralelo;
- cablagem;
- proteções elétricas;
- condições ambientais;
- compatibilidade com carregadores, conversores, inversores e demais equipamentos ligados.

3.2. Registos de funcionamento e BMS

Sempre que o produto ou sistema disponha de registo de dados, BMS com memória, plataforma de monitorização ou outra funcionalidade de telemetria, a XUNZEL™ poderá solicitar, quando razoavelmente necessário para determinar a causa da avaria, informações relativas a:

- tensão total da bateria;
- tensões individuais das células;
- correntes de carga e descarga;
- temperaturas;
- alarmes e eventos do BMS;
- State of Charge (SoC);
- State of Health (SoH);
- número de ciclos ou Equivalent Full Cycles;
- energia acumulada;
- parâmetros de configuração;
- quaisquer outros dados técnicos relevantes disponíveis.

O Comprador deverá disponibilizar tais registos sempre que se encontrem tecnicamente disponíveis e razoavelmente sob o seu controlo.

A mera inexistência ou indisponibilidade de dados ou registos não determinará automaticamente a perda da garantia. Todavia, a falta de informação poderá ser considerada na avaliação da reclamação quando impeça, de forma razoável, a verificação das condições de funcionamento do produto ou a determinação da causa da avaria.

A manipulação intencional, alteração ou eliminação de registos com a finalidade de ocultar condições de funcionamento fora das especificações poderá constituir fundamento para a rejeição da reclamação.

3.3. Manutenção e equilibragem

Todas as baterias, independentemente da respetiva tecnologia eletroquímica, estão sujeitas a autodescarga e, quando incorporam sistemas eletrónicos, designadamente BMS, podem igualmente existir consumos internos durante períodos de armazenamento ou inatividade.

Por esse motivo, o Comprador deverá verificar periodicamente o estado da bateria e efetuar as recargas de manutenção necessárias, por forma a evitar situações de descarga excessiva ou prolongada.

As baterias deverão ser inspecionadas e, quando necessário, recarregadas, pelo menos, uma vez em cada seis (6) meses durante os períodos de armazenamento ou inatividade, ou antes desse prazo se a tensão ou o State of Charge (SoC) atingirem os limites mínimos estabelecidos na ficha técnica, manual ou documentação específica do produto.

Nas baterias de chumbo-ácido, deverá evitar-se a permanência prolongada em estado de carga parcial ou reduzido, em razão do risco de degradação e sulfatação.

Nas baterias de lítio, deverá evitar-se que a autodescarga, o consumo próprio do BMS ou qualquer equipamento ligado reduza a tensão ou o State of Charge para valores inferiores aos limites especificados.

Sempre que a documentação técnica do produto estabeleça um intervalo de inspeção ou recarga inferior a seis (6) meses, ou requisitos específicos de tensão, State of Charge ou procedimento de manutenção, prevalecerão esses requisitos específicos.

O incumprimento das condições de inspeção, recarga ou manutenção poderá determinar a exclusão da garantia quando seja razoavelmente demonstrável que tal incumprimento causou ou contribuiu materialmente para a deterioração ou avaria objeto da reclamação.

3.4. Armazenamento

Durante períodos prolongados de armazenamento ou de indisponibilidade, as baterias deverão ser mantidas dentro dos limites de:

- State of Charge;
- temperatura;
- humidade;
- tensão;
- periodicidade de inspeção;
- periodicidade de recarga;

especificados na ficha técnica, manual ou procedimento de armazenamento aplicável.

§ 4. DESGASTE NATURAL, CICLOS, THROUGHPUT E STATE OF HEALTH

4.1. Degradação natural

As baterias são acumuladores eletroquímicos cujo desempenho e capacidade diminuem progressivamente em função, entre outros fatores, do tempo, temperatura, State of Charge, profundidade de descarga, corrente de carga/descarga e número de ciclos realizados.

A degradação progressiva normal associada à utilização do produto não constitui, por si só, um defeito de fabrico.

4.2. Ciclos de funcionamento

Sempre que a documentação técnica estabeleça um número de ciclos de vida útil, esse valor ficará sujeito às condições de ensaio, profundidade de descarga, temperatura, corrente e demais parâmetros indicados na especificação aplicável.

Quando tecnicamente adequado, poderá ser utilizado o conceito de Equivalent Full Cycle (EFC) para quantificar a utilização acumulada da bateria.

4.3. Limite de ciclos ou energia acumulada

Sempre que, para determinado modelo, seja estabelecido um limite de:

- ciclos;
- Equivalent Full Cycles;
- energia acumulada (Throughput Energy);
- ou qualquer outro indicador equivalente de vida útil,

a garantia relativa à capacidade e degradação eletroquímica cessará quando for atingido o primeiro dos seguintes limites:

a) termo do período temporal de garantia; ou

b) limite de ciclos, EFC ou Throughput Energy especificado para o produto.

O atingimento do limite de ciclos ou energia acumulada não extinguirá automaticamente a cobertura temporal relativa a defeitos de fabrico autónomos suscetíveis de afetar o BMS, componentes eletrónicos, ligações internas ou elementos estruturais.

4.4. Garantia de State of Health (SoH)

Salvo se a ficha técnica ou uma condição particular do produto estabelecer valor diverso, a XUNZEL™ garante que a bateria manterá, durante o período de garantia, pelo menos 70 % da sua capacidade nominal utilizável, desde que não tenha sido previamente atingido o limite de ciclos ou energia acumulada especificado.

Consequentemente, uma redução gradual da capacidade que mantenha o produto num valor igual ou superior a 70 % da respetiva capacidade nominal utilizável não será considerada, por si só, defeito de fabrico.

4.5. Método de verificação da capacidade

Sempre que seja necessário determinar a capacidade disponível de uma bateria e não exista procedimento específico para o modelo em causa, será utilizado, a título de referência, o seguinte procedimento:

13. estabilização da bateria a aproximadamente 25 ± 5 °C;
14. carga completa em conformidade com o perfil de carga especificado pela XUNZEL™;
15. período razoável de estabilização ou repouso;
16. descarga controlada, preferencialmente a 0,2C, salvo se a ficha técnica especificar outra corrente;
17. conclusão da descarga quando for atingida a tensão de corte especificada;
18. determinação da capacidade fornecida mediante instrumentação adequada.

Sempre que exista procedimento específico previsto na ficha técnica, manual, especificação contratual ou norma técnica aplicável ao produto, tal procedimento prevalecerá.

4.6. Descarga profunda prolongada

A permanência prolongada de uma bateria em estado de descarga extrema pode provocar degradação irreversível.

A cobertura relativa às células poderá ser recusada quando seja razoavelmente possível determinar que o defeito reclamado foi causado ou materialmente favorecido por:

- permanência num State of Charge inferior a 5 % durante mais de 72 horas consecutivas;
- tensão de uma ou mais células abaixo do limite mínimo especificado;
- ausência prolongada de recarga;
- armazenamento fora das especificações;
- desligamento prolongado da fonte de carga;
- qualquer outra condição equivalente de sobredescarga.

A aplicação desta exclusão pressupõe a existência de uma relação técnica razoável entre a referida circunstância e o defeito objeto da reclamação.

§ 5. EXCLUSÕES GERAIS DA GARANTIA

A Garantia Comercial não será aplicável sempre que o defeito ou dano objeto da reclamação tenha sido causado ou materialmente favorecido por qualquer das seguintes circunstâncias:

- 1. Transporte, armazenamento ou manuseamento inadequados** ocorridos após a correspondente transferência dos riscos.
- 2. Instalação incorreta** incluindo erros de polaridade, cablagem, proteção elétrica, secção dos condutores, aperto de terminais, ausência de fusíveis ou proteções necessárias, ou ventilação insuficiente.
- 3. Funcionamento fora das especificações** incluindo temperaturas, tensões, correntes, potência, humidade ou outras condições ambientais para além dos limites publicados.
- 4. Sobrecarga, sobredescarga, sobretensão, sobrecorrente, curto-circuito externo, corrente de carga não regulada ou utilização de um perfil de carga incompatível.**
- 5. Utilização de carregadores, inversores, conversores, fontes de alimentação ou outros equipamentos incompatíveis** ou configurados fora dos parâmetros permitidos.

- 6. Ligação em série ou paralelo não autorizada ou incorreta** bem como combinação, no mesmo banco, de baterias ou células de tecnologia, tensão, capacidade, antiguidade, State of Health, especificação ou lote de fabrico diferentes, sempre que tal combinação seja expressamente desaconselhada pela XUNZEL™.
- 7. Instalação ou configuração incorreta das comunicações do BMS** incluindo UART, RS-485, Modbus, CAN, CANopen ou outros protocolos, quando tal tenha causado ou contribuído para o defeito.
- 8. Manipulação, modificação ou atualização não autorizada do hardware, firmware, software ou parâmetros protegidos do BMS.**
- 9. Abertura, desmontagem, modificação, reparação ou alteração do produto por pessoal não autorizado pela XUNZEL™** sempre que tal intervenção esteja razoavelmente relacionada com o defeito reclamado ou impeça a determinação da respetiva causa.
- 10. Alteração, eliminação ou destruição injustificada de números de série, etiquetas de identificação, códigos de fabrico ou informação necessária** à determinação da rastreabilidade do produto.
- 11. Acidentes, impactos, vibrações fora das especificações, incêndio externo, inundação, imersão, água, condensação, contaminação, agentes químicos, atmosferas corrosivas ou outros agentes externos.**
- 12. Força maior** ou acontecimentos externos fora do controlo razoável da XUNZEL™.
- 13. Desgaste eletroquímico normal** ou esgotamento dos ciclos, energia acumulada ou vida útil especificados nos termos do § 4.
- 14. Danos meramente estéticos** que não afetem a segurança, o funcionamento ou as prestações do produto.

A verificação de qualquer das circunstâncias acima não implicará necessariamente a exclusão de um defeito autónomo, sem relação causal com essa circunstância, que se encontre abrangido pela presente garantia.

§ 6. PROCEDIMENTO DE GESTÃO DE RECLAMAÇÕES E RMA

6.1. Abertura da reclamação

Antes de proceder ao envio físico de qualquer produto, o Comprador deverá solicitar à XUNZEL™ a abertura de uma reclamação e, quando aplicável, a atribuição de um número de Return Merchandise Authorization (RMA).

A XUNZEL™ poderá solicitar, de forma razoável:

- fatura ou documento comprovativo da compra;
- referência do produto;
- número de série e/ou lote;
- data de instalação;
- descrição detalhada do problema;
- circunstâncias em que a avaria se manifestou;
- fotografias do produto, terminais, etiqueta e caixa;
- esquema ou informação básica da instalação;
- medições de tensão;
- resultados dos ensaios efetuados;
- registos do BMS ou da plataforma de monitorização, quando disponíveis;
- formulário de reclamação e ficha de ensaio da bateria da XUNZEL™.

A falta de um documento específico não determinará automaticamente a rejeição da reclamação quando a informação necessária possa ser comprovada, de forma razoável, por outros meios.

6.2. Autorização prévia para envio

Nenhum produto deverá ser enviado à XUNZEL™ sem autorização prévia e sem observância das instruções de embalagem, segurança e transporte comunicadas pela XUNZEL™.

A XUNZEL™ poderá recusar, imobilizar ou colocar em quarentena qualquer envio não autorizado suscetível de representar risco de segurança ou que não cumpra os requisitos de transporte aplicáveis.

6.3. Baterias danificadas ou potencialmente perigosas

Uma bateria que apresente sinais de:

- inchaço;
- fuga;
- sobreaquecimento;
- deformação grave;
- incêndio;
- dano mecânico grave;
- curto-circuito;
- instabilidade térmica;
- odor anormal;
- ou qualquer outro indício razoável de risco,

não deverá ser expedida como devolução ordinária.

O Comprador deverá comunicar previamente tal situação à XUNZEL™ e cumprir as instruções específicas que lhe sejam facultadas.

Todo e qualquer transporte de baterias deverá ser efetuado em conformidade com os requisitos aplicáveis ao transporte de mercadorias perigosas, em função do tipo, condição e modo de transporte correspondente.

6.4. Custos de transporte

Salvo acordo comercial expresso e escrito em contrário:

- o Comprador suportará inicialmente os custos de transporte do produto até às instalações ou centro técnico indicado pela XUNZEL™;
- os envios deverão ser efetuados com portes pagos;
- a XUNZEL™ poderá recusar envios com portes a pagar no destino que não tenham sido previamente autorizados.

Quando a reclamação seja aceite como abrangida pela garantia, a XUNZEL™ colocará o produto reparado ou substituído à disposição do Comprador nas suas instalações ou suportará o transporte normal de devolução apenas quando tal tenha sido expressamente acordado.

6.5. Inspeção e parecer técnico

A XUNZEL™ ou o centro técnico por esta designado realizará a inspeção razoavelmente necessária para determinar:

- existência da avaria;
- natureza da avaria;
- causa provável;
- cumprimento das condições de funcionamento;
- aplicabilidade da garantia.

Quando seja confirmado um defeito abrangido, será aplicada uma das medidas previstas no § 1.4.

Quando a reclamação não se encontre abrangida pela garantia, a XUNZEL™ comunicará ao Comprador o resultado da análise.

Quando aplicável e desde que o Comprador tenha sido previamente informado, a XUNZEL™ poderá imputar-lhe os custos razoáveis de diagnóstico, armazenamento, transporte ou gestão decorrentes de reclamações manifestamente infundadas ou relativas a produtos não abrangidos.

6.6. Propriedade e destino do produto substituído

Salvo acordo em contrário, quando a XUNZEL™ forneça um produto de substituição ao abrigo da garantia, poderá exigir a devolução do produto substituído.

Uma vez aceite a substituição e transferido o produto defeituoso para a XUNZEL™, esta poderá conservá-lo, analisá-lo, repará-lo, reutilizá-lo, reciclá-lo ou geri-lo em conformidade com a legislação aplicável.

§ 7. SEGURANÇA DO PRODUTO E AÇÕES CORRETIVAS

A presente Garantia Comercial regula os direitos contratuais entre a XUNZEL™ e o Comprador e não substitui nem limita quaisquer obrigações legais que possam ser aplicáveis em matéria de:

- segurança do produto;
- conformidade regulamentar;
- ações corretivas;
- comunicação de riscos;
- retirada de produtos;
- recuperação ou recall;
- gestão de baterias defeituosas;
- gestão de resíduos de baterias;
- cooperação com as autoridades competentes.

Sempre que a XUNZEL™ determine que um produto possa representar um risco para pessoas, bens ou ambiente, poderá emitir instruções especiais de:

- imobilização;
- desligamento;
- armazenamento;
- inspeção;
- reparação;
- substituição;
- devolução;
- retirada.

Nestas circunstâncias, as instruções de segurança prevalecerão sobre o procedimento ordinário de RMA.

§ 8. LEGISLAÇÃO APLICÁVEL E RESOLUÇÃO DE LITÍGIOS

8.1. Legislação aplicável

Salvo estipulação contratual expressa, válida e em contrário, as presentes Condições Gerais de Garantia Comercial B2B serão regidas e interpretadas em conformidade com a legislação espanhola e, em particular, com as normas comerciais e civis que sejam aplicáveis.

8.2. Exclusão da CISG

Salvo acordo expresso e escrito em contrário, as partes acordam em excluir a aplicação da Convenção das Nações Unidas sobre os Contratos de Compra e Venda Internacional de Mercadorias de 1980 (CISG / Convenção de Viena).

8.3. Jurisdição

A competência jurisdicional será determinada em conformidade com as normas legais imperativas e processuais aplicáveis.

Sempre que a escolha de foro seja juridicamente válida e tenha sido validamente acordada entre as partes, estas acordam submeter quaisquer litígios aos Tribunais de San Sebastián / Donostia (Espanha).

§ 9. INTERPRETAÇÃO, PREVALÊNCIA E VALIDADE PARCIAL

9.1. Documentação específica do produto

As condições técnicas, parâmetros elétricos, condições ambientais, ciclos, Throughput Energy, procedimento de carga, armazenamento, manutenção e demais características específicas indicadas na ficha técnica ou manual do modelo correspondente integram as condições de utilização da garantia.

Em caso de contradição entre uma condição técnica geral da presente garantia e uma especificação técnica particular do produto, prevalecerá a especificação técnica particular, salvo estipulação contratual expressa em contrário.

9.2. Condições particulares

As condições particulares expressamente acordadas por escrito numa proposta, contrato-quadro, encomenda aceite, confirmação de encomenda ou acordo específico prevalecerão sobre as presentes Condições Gerais em caso de contradição entre umas e outras.

9.3. Prevalência linguística

A presente Política de Garantia poderá ser publicada em espanhol, inglês, português ou outros idiomas.

Salvo estipulação contratual expressa em contrário, a versão em espanhol prevalecerá para efeitos de interpretação em caso de divergência entre as diferentes versões linguísticas.

9.4. Validade parcial

Se qualquer cláusula das presentes condições for declarada, total ou parcialmente, nula, inválida ou inexecutável, tal circunstância não afetará a validade das restantes disposições, na medida permitida pela legislação aplicável.

9.5. Versão aplicável

Será aplicável a versão da Política de Garantia que tenha sido disponibilizada, incorporada ou referenciada na operação correspondente.

As revisões posteriores não alterarão retroativamente as condições aplicáveis a operações anteriores, salvo acordo expresse entre as partes ou quando tal se revele necessário para o cumprimento de obrigação legal imperativa.

§ 10. CONTACTOS

Empresa	XUNZEL ENERGY S.L.
Morada	Igartualdea 57
Código Postal / Localidade	ES-20850 Mendaro, Espanha
Telefone	+34 943 531 681
Email SAT	sat (@) xunzel.com
Email Compliance	compliance (@) xunzel.com
Web	www.xunzel.com